

**Протокол о намерениях сотрудничества между**  
**Цзилиньским университетом иностранных языков**  
**«Хуацяо» КНР и Муниципальным бюджетным**  
**общеобразовательным учреждением «Средняя**  
**общеобразовательная школа № 49 с углубленным**  
**изучением английского языка»**

Цзилиньский университет иностранных языков «Хуацяо» (город Чанчунь, КНР), именуемый в дальнейшем «Университет» и Муниципальное бюджетное общеобразовательное учреждение «Средняя общеобразовательная школа № 49 с углубленным изучением английского языка» (город Чита, РФ), именуемое в дальнейшем «Школа» при совместном упоминании «Стороны», заключили настоящий протокол о намерениях сотрудничества с целью установления долгосрочных связей, координации и организации взаимодействия в области образования о нижеследующем:

I. «Университет» принимает учащихся «Школа» на семестр (полгода) или два семестра (учебный год) на учебу, и оказывает помощь и поддержку учащимся в учебе и жизни.

II. «Школа» согласна рекомендовать своих учащихся подать заявление на учебный план бакалавриата «Университет», «Университет» преимущественно принимает рекомендуемых учащихся и предоставляет им льготные условия приема.

III. Обе стороны осуществляют визиты и обмены учащихся, учителей и административно-управленческих сотрудников, зимние и летние школы, проведение практики, курсы и другие формы сотрудничества в целях

интеграции науки, образования, развития отношений между Сторонами.

IV. Конкретные проекты и мероприятия сотрудничества, сроки и условия их реализации оговариваются дополнительно, оформляются в рамках отдельных договоров, планов и соглашений на согласованных Сторонами условиях.

V. Настоящее Соглашение не влечет каких-либо финансовых обязательств Сторон. Вопросы финансового обеспечения сотрудничества будут решаться Сторонами путем переговоров и подписанием отдельных договоров.

VI. Обе стороны согласны выполнять фактические действия, необходимые для реализации совместных проектов с соблюдением законодательства Сторон .

VII. Срок действия настоящего протокола устанавливается на пять лет. Условия настоящего протокола могут быть изменены и дополнены по взаимному согласию Сторон. В этом случае каждая из сторон обязана уведомить другую Сторону не менее чем за 90 календарных дней.

VIII. Соглашение вступает в силу с момента его подписания. Соглашение составлено в двух экземплярах на русском и китайском языках, имеющих одинаковую юридическую силу.

подпись: Л.Б.К.

Цзилиньский университет  
иностранных языков «Хуацяо»

2017. 2. 17.

подпись:

Муниципальное бюджетное  
общеобразовательное учреждение  
«СОШ № 49»

